Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «per la diminuzione dei problemi dovuti all'alcool»

del 18 giugno 1993

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

esaminata l'iniziativa popolare «per la diminuzione dei problemi dovuti all'alcool», depositata l'11 ottobre 1989¹⁾;

visto il messaggio del Consiglio federale del 9 marzo 1992²⁾,

decreta:

Art. 1

¹ L'iniziativa popolare «per la diminuzione dei problemi dovuti all'alcool» è sottoposta al voto del popolo e dei Cantoni.

² L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione è completata come segue:

Art. 32^{quinqies}

¹ La pubblicità per le bevande alcoliche e per i relativi marchi è vietata, come pure è vietata per quei servizi e quelle merci che rassomigliano loro o che li richiamano alla memoria attraverso la parola, l'immagine o il suono. La legislazione federale può, in casi particolari, consentire limitate eccezioni.

² La pubblicità per le bevande analcoliche deve essere chiaramente riconoscibile come tale.

Disposizioni transitorie

¹ Il divieto di pubblicità secondo l'articolo 32^{quinqies} entra in vigore al più tardi tre anni dopo l'accettazione di questa disposizione costituzionale.

² Infrazioni al divieto di pubblicità saranno punite, fino all'entrata in vigore di disposizioni penali legislative, secondo l'articolo 57 capoverso 2 lettera a della legge federale sull'alcool.

Art. 2

L'Assemblea federale raccomanda al popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

¹⁾ FF 1990 I 667

²⁾ FF 1992 II 969

Consiglio degli Stati, 18 giugno 1993

Il presidente: Piller

Il segretario: Lanz

Consiglio nazionale, 18 giugno 1993

Il presidente: Schmidhalter

Il segretario: Anliker

Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «per la diminuzione dei problemi dovuti all'alcool» del 18 giugno 1993

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.07.1993
Date	
Data	
Seite	796-797
Page	
Pagina	
Ref. No	10 117 458

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.